

D.A. Localizer

manual for developers
1.0.0

Introduction

I strongly recommend reading this manual before using the asset.

- 1** If you encounter any errors while working with the asset, please write me about it at provided contacts. I typically respond quickly to messages, offer assistance on an individual basis, and address any identified errors in the upcoming updates.
You can leave comments about the features that you want to see in the asset - it's will also be considered.

Discord Server: <https://discord.com/invite/ZsnDffV5eE>
Telegram Group: https://t.me/da_assets_publisher
Email Support: da.assets.publisher@gmail.com
Website: <https://da-assets.github.io/site/>
- 2** Information about changes in the manual can be found in the changelog available on the developer's website.
- 3** If you see any mistakes in the manual, or oddities or errors in the operation of the asset, please report it to developer using known contacts.
- 4** You can earn a percentage from sales of my assets through the [Unity Affiliate Program](#).
If this interests you, please contact me via PM or email.

Contents

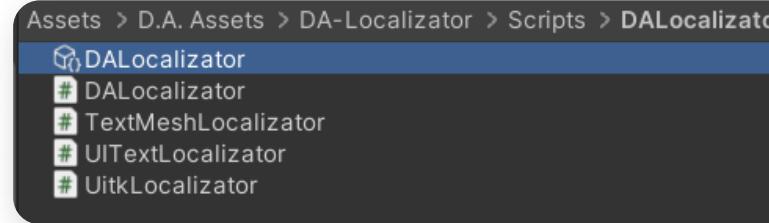
- 4 Get started
- 5 Asset UI
- 11 Basic Setup
- 12 Bindings
- 13 Fallback
- 14 Table translation

Get started

1

To get started with the asset, import it into your Unity project via the Package Manager.

2

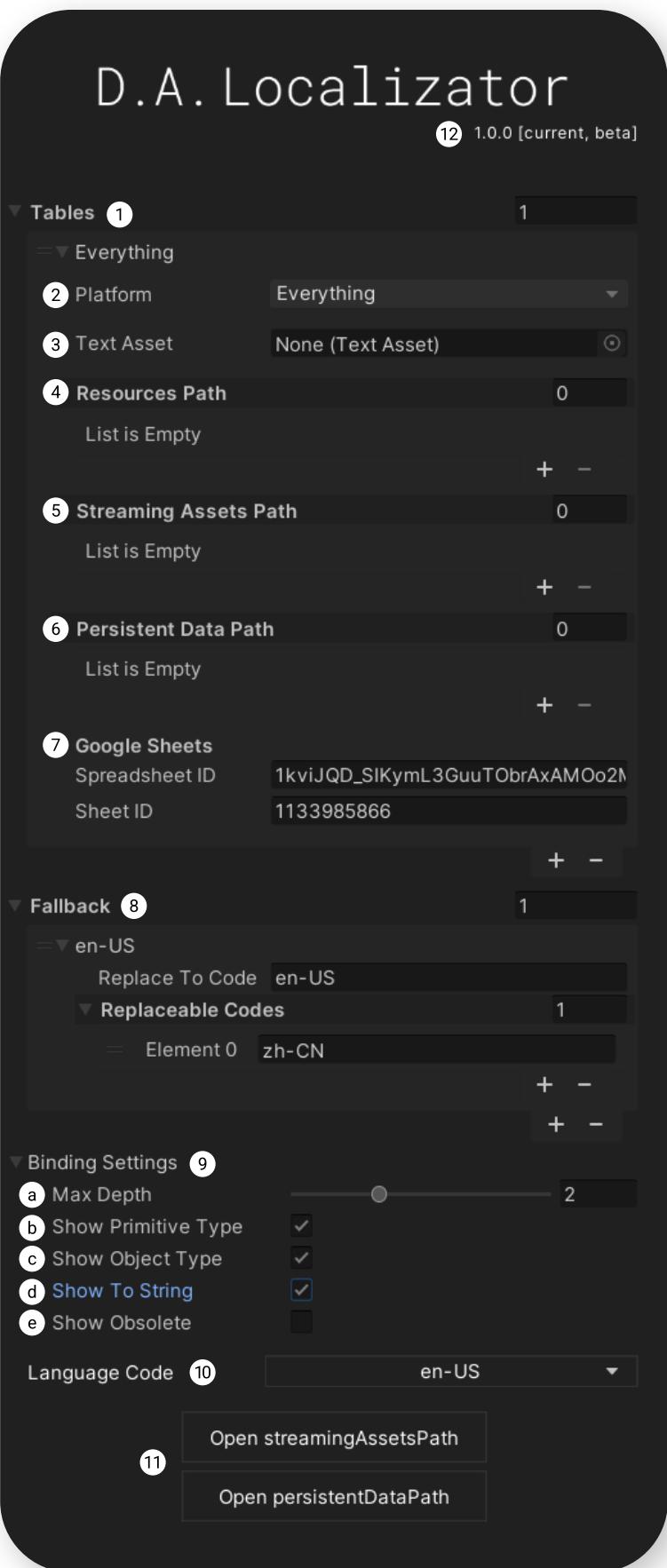


Open the "**DALocalizer.asset**" file in the Inspector to view the asset interface.

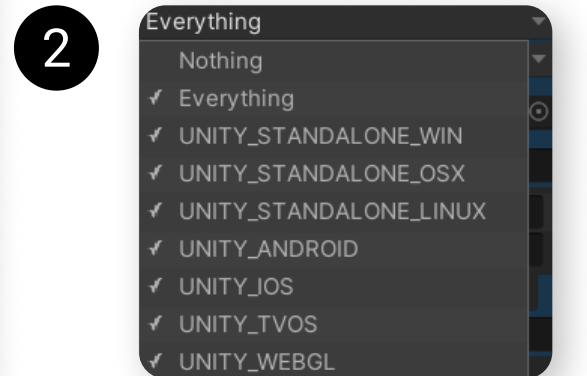
Below you will find a detailed description of the asset's interface.

Asset UI

D.A. Assets



1 Tables – List of configurations for loading tables. You can create several configurations depending on the platform, or use only one.



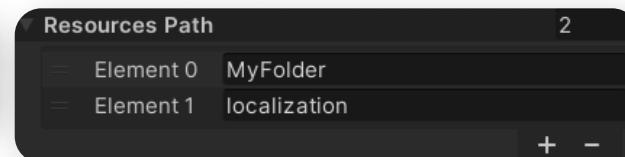
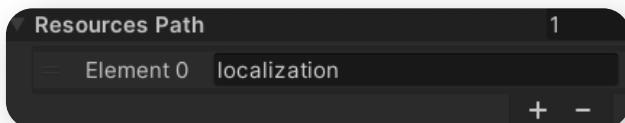
Platform – you can select one or more platforms from the list (screenshot on the left), and then your text components will use the table loading config according to the platform on which your application is running.

If "**Everything**" is selected, this configuration will be used on all platforms.
If "**Nothing**" is selected, this configuration will not be used at all.

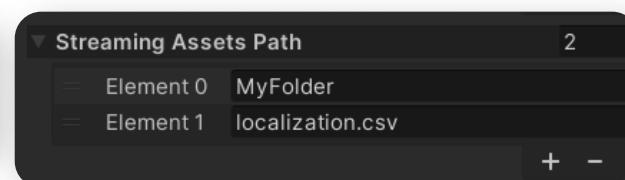
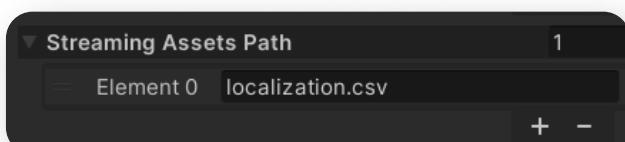
3 Text Asset – If you serialize your **CSV** file in "**Text Asset**" field, the asset will use it to load localizations.

4 Resource Path – If you want your **CSV** file to be loaded from **Resources** folder, specify the file path in the serialized string array **without the extension**.

Below are screenshots for the case when the "localization.csv" file is located at the root of **Resources**, and when it is located in a subfolder.



6 Streaming Assets Path – The same as point 5, but for the **Application.streamingAssetsPath**. In this case, you need to specify the file **extension**. See the screenshots below.



Asset UI

7

Persistent Data Path – The same as point 5, but for the **Application.persistentDataPath**. In this case, you need to specify the file **extension**. See the screenshots below.



8

Google Sheets – here you can set up the import of your spreadsheet from Google Sheets. Open your spreadsheet in the browser, navigate to the tab in the document where your table is located. Then, copy the data from the URL in the browser's address bar according to the screenshot below.

The image shows a screenshot of a Google Sheets document. The URL in the browser's address bar is highlighted with a green box and labeled 'Tab1'. The spreadsheet contains a table with data in columns A and B. The first row has 'Key' in column A and 'en-US' in column B. The second row has 'label_current_data' in column A and 'Current data. Value 1: {} Value 2: {}' in column B. The third row has 'ja-JP' in column A and '現在のデータ: 値 1: {} 値 2: {}' in column B. Below the spreadsheet, a dark overlay panel titled 'Google Sheets' shows the 'Spreadsheet ID' as '1kviJQD_SIkmL3GuuTObrAxAMOo2Mo18SLbFMRbTejU' and the 'Sheet ID' as '1133985866'.

Note: if you switch to another tab of your document, such as "**Tab 2**", the "**Sheet ID**" (gid=numerical value) in the address bar will change, as each individual "**Sheet ID**" is the identifier of your sheet.
Copy the "**Sheet ID**" only after you have navigated to the desired tab.

The "**Spreadsheet ID**", a string value, is the identifier of your document, and it will not change when you switch between tabs.

10

Fallback – here you can configure which language will be used if the device's language is not found in the table. If the device's language code matches one of the codes in the 'Replaceable Codes' list, the 'Fallback Code' language will be used instead.

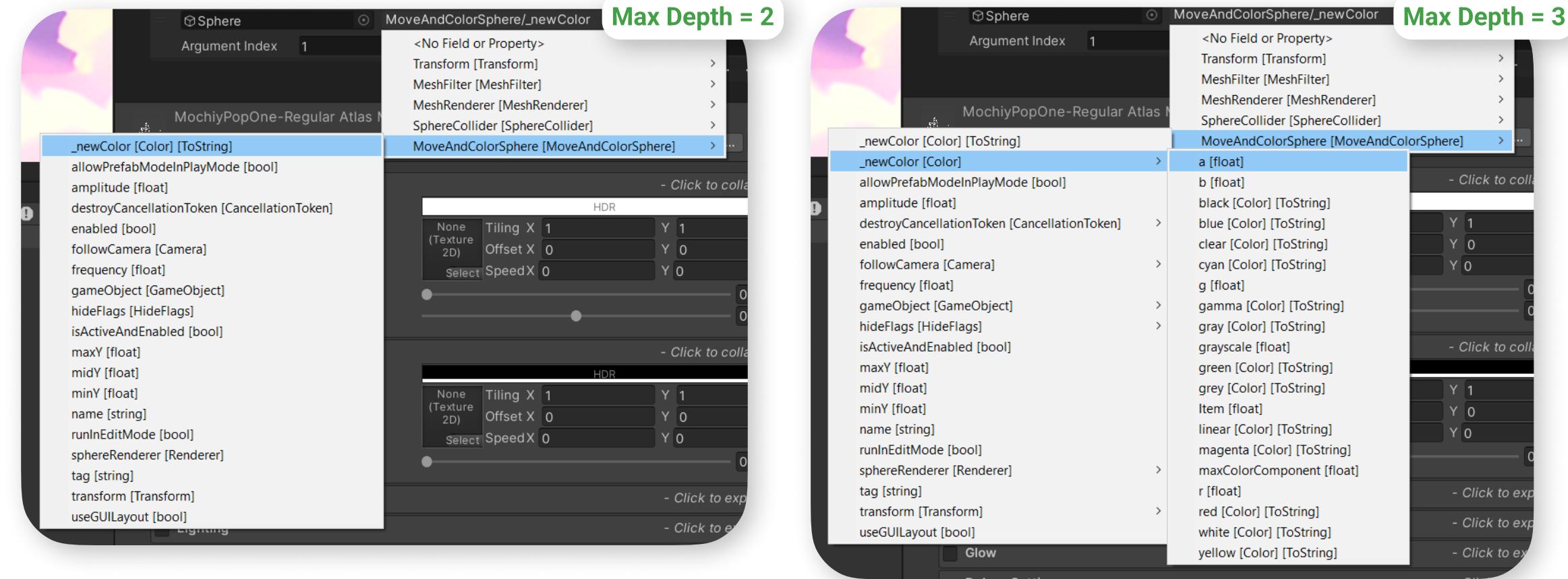
For example, if the device's language code is 'zh-CN' (Chinese), and 'zh-CN' is listed in the 'Replaceable Codes,' the 'en-US' language will be selected automatically.

Asset UI

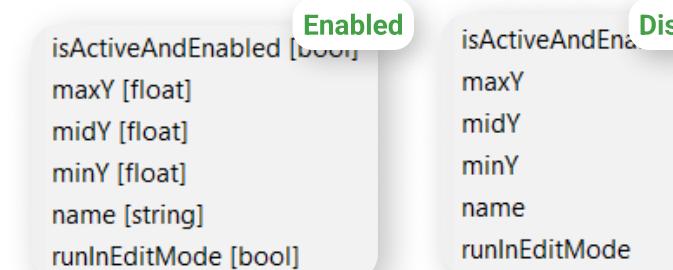
1

Binding Settings – here you can configure the tool for working with bindings, specifically which functionality will be available in the Inspector.

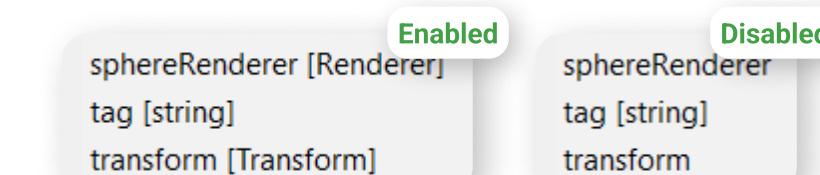
a) Maximum Depth – how deep the Binder will search for fields inside your class. With a value of 2, it will only take the first-level fields of your MonoBehaviour, as shown in the example below. With a value of 3, the result will be as follows: screenshot.



b) Show Primitive Type – whether the Binder will display the type for primitive fields.

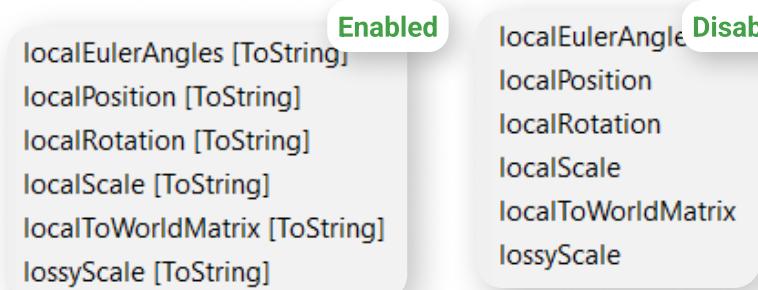


c) Show Object Type – Whether the Binder will display the type for object fields.

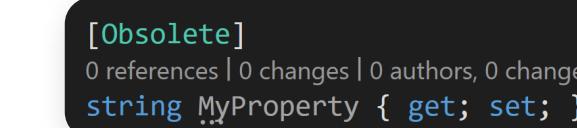


Asset UI

d) **Show [ToString]** – Whether the Binder will show the [ToString] label for field types for which Unity provides convenient automatic formatting.
The list of such types can be found here: [link](#).



e) **Show Obsolete** – Whether the Binder will show fields with the [Obsolete] attribute.
It is not recommended to bind to such fields, as they may be removed in future Unity versions, causing the binding to stop updating for these fields.

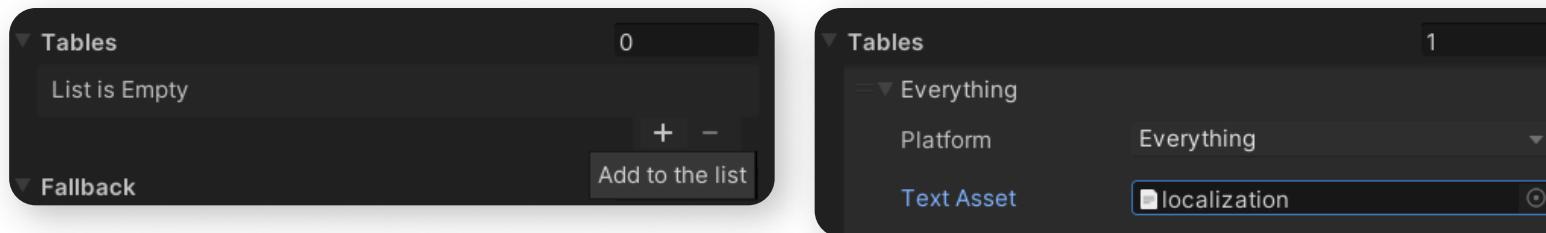


- 12 **Language Code** – you can use this Dropdown to manually change the language during UI **testing** in development. The value you set using this Dropdown is **temporary**, will be **reset after** the next application **restart** (or script recompilation), and should only be used for **testing** purposes.
This feature works both in the **Editor** and **Playmode**.
- 12 Clicking these buttons will open the corresponding folder in your operating system.
- 12 The label displays the current asset version, the next asset version if available, and the changelog when hovering over the version number.
The version text turns red if bugs were found in that version, or blue if you haven't updated the asset for a long time.

Basic Setup

1

Create a configuration for the table and add the table to the configuration using one of the methods described above.



2

The asset supports localization of three types of text components.
Here are the corresponding localizers for them:

UnityEngine.UI.Text – **UITextLocalizer.cs**

Assigns the text to the built-in Text component provided by Unity.

TMPro.TMP_Text – **TextMeshProLocalizer.cs**

Assigns the text to the TextMeshPro components that inherit from the **TMP_Text** class.

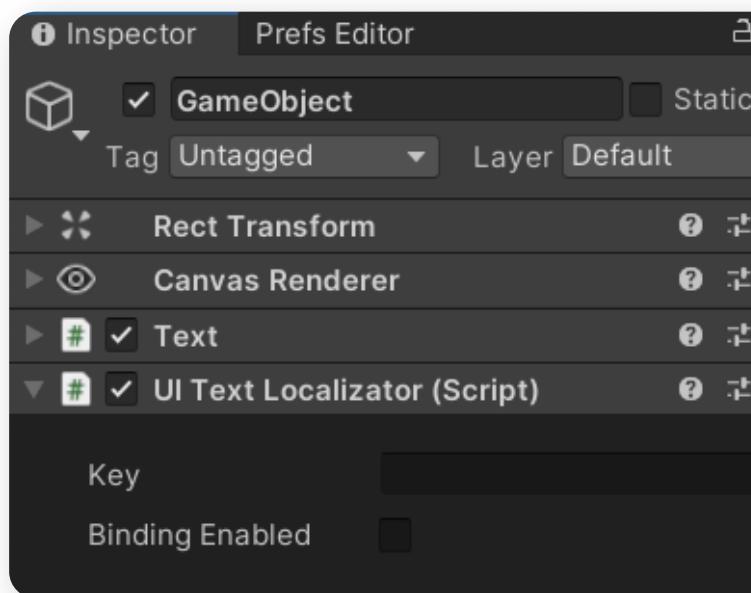
DA_Assets.UEL.UitkLabel – **UitkLocalizer.cs**

Assigns the text to **UIToolkit** text components using bindings provided by the "[UIToolkit Element Linker](#)" asset.

3

Let's consider assigning localization to a UI.Text component.

Create a text component in the scene and add the "**UITextLocalizer**" script to it.



Basic Setup

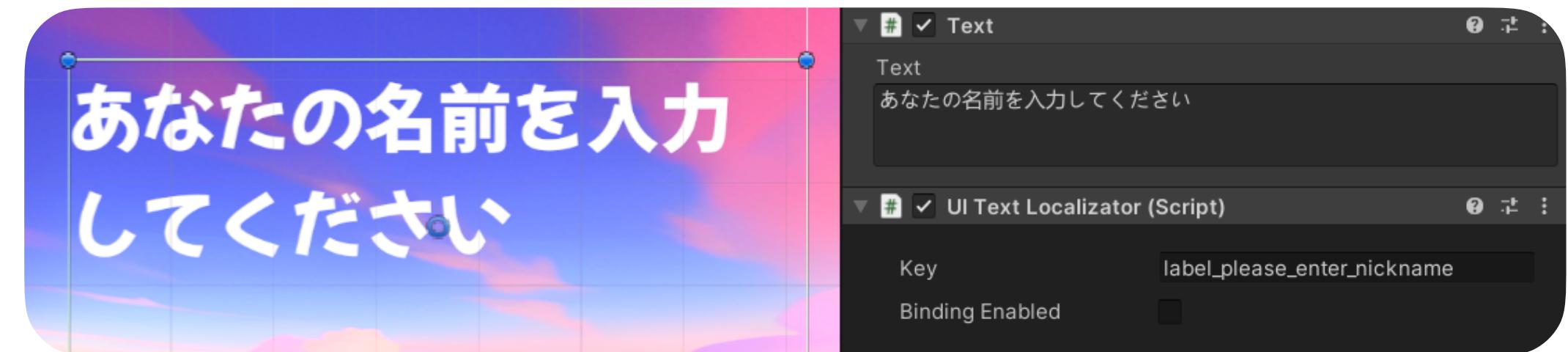
5

Add the key from your table that you want to use for localization.

The screenshot shows a localization table and a Unity Inspector window. The table has columns A, B, and C. Row 1 contains the header 'Key'. Row 2 contains 'label_current_data' with values 'en-US: Current data.' and 'ja-JP: 現在のデータ:'. Row 3 contains 'label_please_enter_nickname' with values 'en-US: Please, enter your nickname.' and 'ja-JP: あなたの名前を入力してください'. Below the table is the 'UITextLocalizer (Script)' component in the Inspector. It has a 'Key' field set to 'label_please_enter_nickname' and a 'Binding Enabled' checkbox checked.

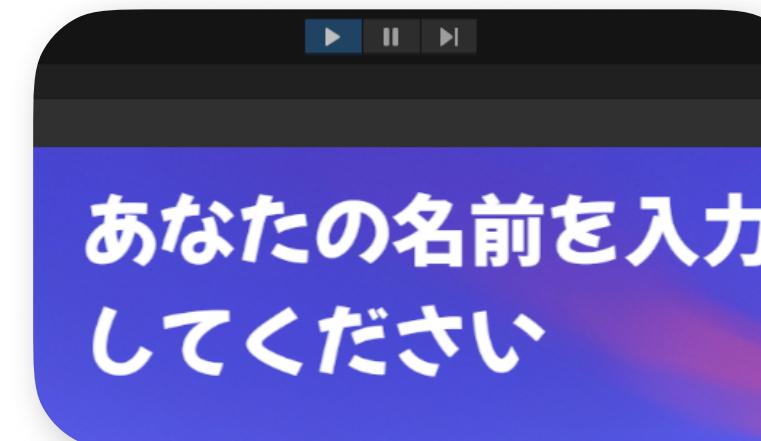
6

As you can see, after you assigned the code, localization has already been applied to the text component. This will happen provided that the table is already specified in the configuration.



6

You can run the project in Playmode and see that localization is also applied.



Bindings

1

Now, we will change the localization key to '`label_current_data`' and set up the **binding**.

This means that the localization script will **automatically retrieve** the value from a specific field in the MonoBehaviour script and insert it into the localization text, updating it in real time.

This allows changes in the data to be **immediately reflected** in the UI without any additional actions.

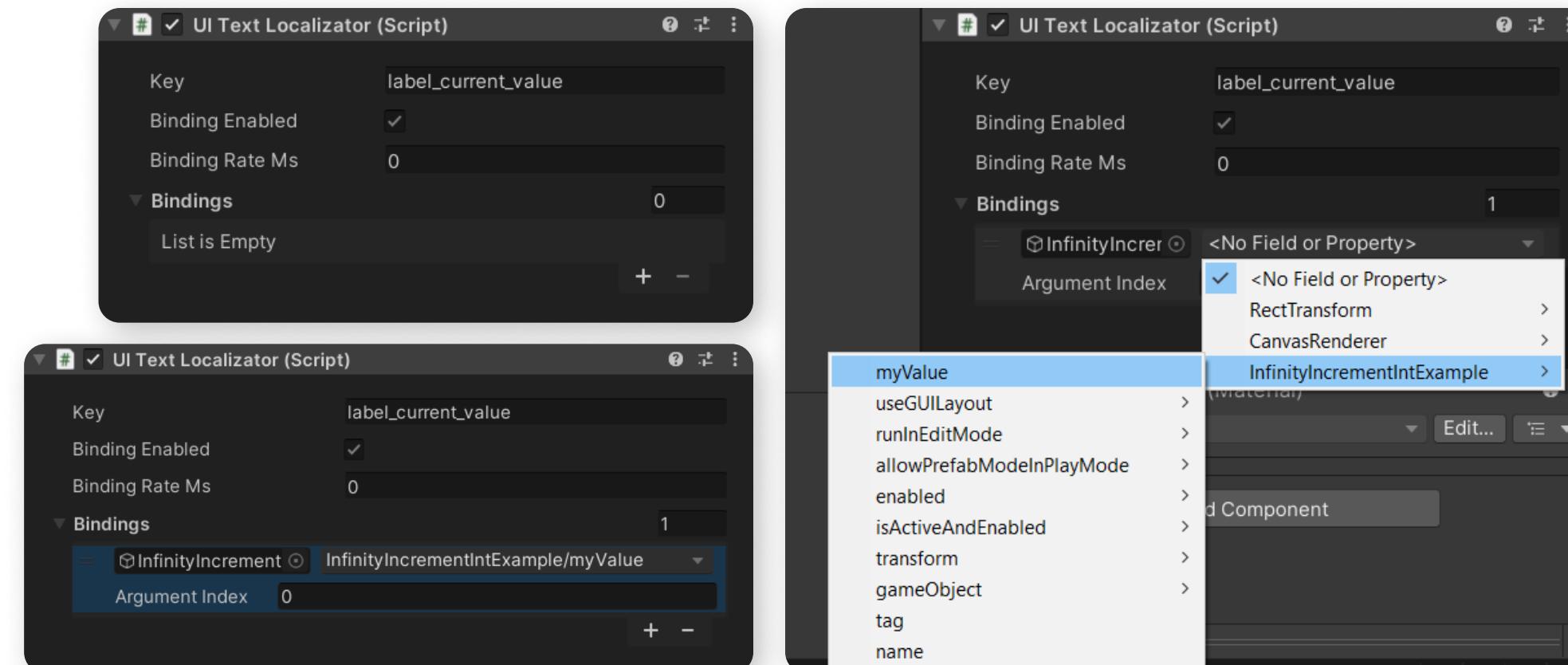
A	B	C
1 Key	en-US	ja-JP
2 <code>label_current_data</code>	Current data. Value 1: {0} Value 2: {1}	現在のデータ: 値 1: {0} 値 2: {1}
3 <code>label_please_enterNickname</code>	Please, enter your nickname.	あなたの名前を入力してください

2

Enable the "**Binding Enabled**" checkbox to make the binding settings visible.

Then, serialize the GameObject that contains the script from which you want to retrieve the value. Click on the combobox and select the desired value.

This process is similar to selecting the `OnClick` method for a `UI.Button` component.



Bindings

3

The "Argument Index" field contains the index for `string.Format()`.

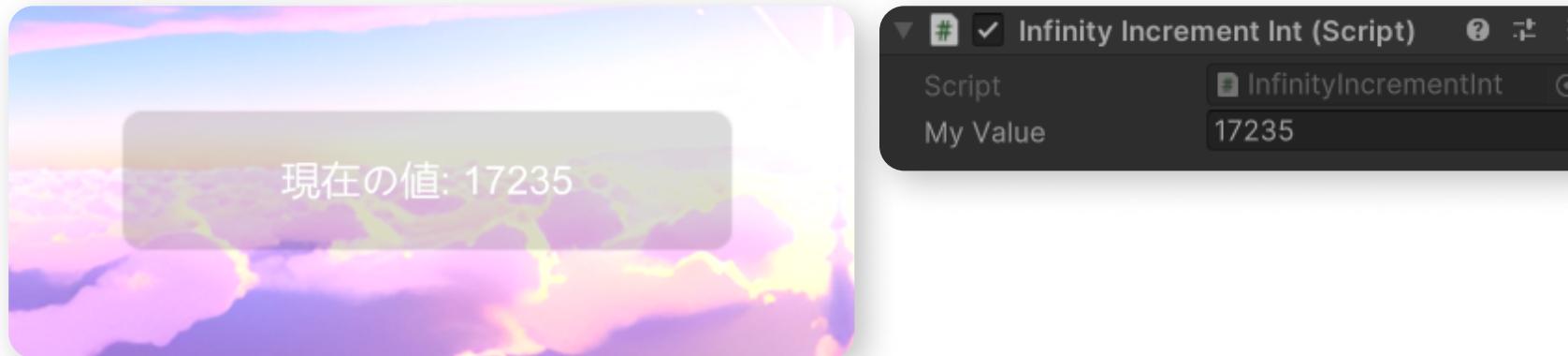
In the case of the localization "Current value: {0}", we set the value to 0 because it corresponds to the placeholder with a zero index.

You can bind values from different GameObjects and scripts into a single localization, and you can bind the same field to different placeholders, but you **cannot bind two different fields to the same placeholder**.

You can bind private, public, static, and instance properties and fields of the following types:
string, int, float, double, long, short, byte, decimal.

4

When you run your project in Playmode, you'll see that the counter in the script `InfinityIncrementInt.cs` is increasing, and the text component displays its current value without any additional code.

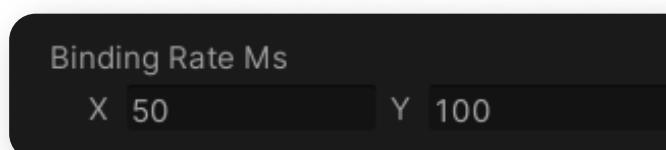


5

If you want to optimize the binding, you can adjust the value update frequency, which is controlled by the "Binding Rate Ms" field.

If **two different numbers** are set, `Random.Range` will be used for the delay, and if **two identical numbers** are set, a fixed delay will be used.

The value is set in milliseconds.



Fallback

3

The "Argument Index" field contains the index for `string.Format()`.

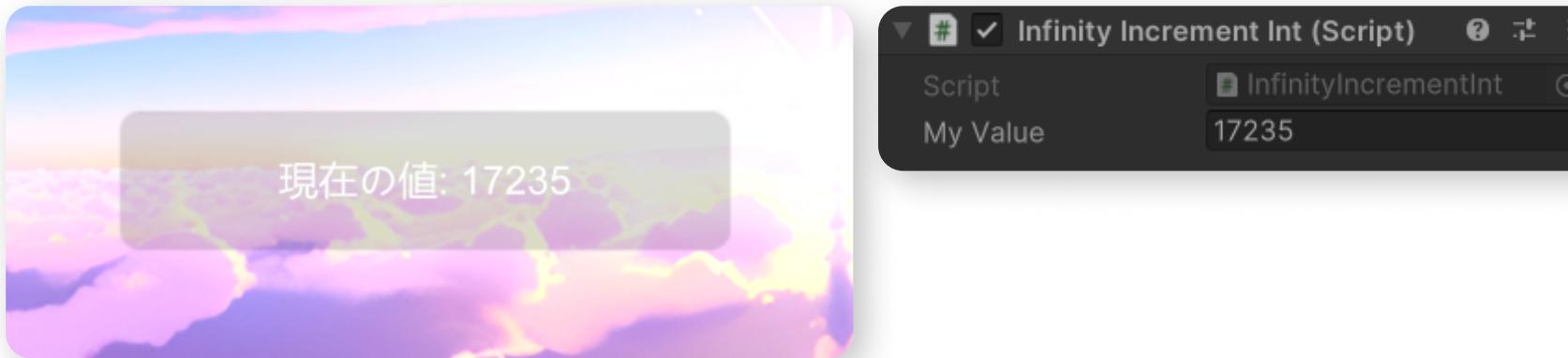
In the case of the localization "Current value: {0}", we set the value to 0 because it corresponds to the placeholder with a zero index.

You can bind values from different GameObjects and scripts into a single localization, and you can bind the same field to different placeholders, but you **cannot bind two different fields to the same placeholder**.

You can bind private, public, static, and instance properties and fields of the following types:
string, int, float, double, long, short, byte, decimal.

4

When you run your project in Playmode, you'll see that the counter in the script `InfinityIncrementInt.cs` is increasing, and the text component displays its current value without any additional code.



5

If you want to optimize the binding, you can adjust the value update frequency, which is controlled by the "Binding Rate Ms" field.

If **two different numbers** are set, `Random.Range` will be used for the delay, and if **two identical numbers** are set, a fixed delay will be used.

The value is set in milliseconds.

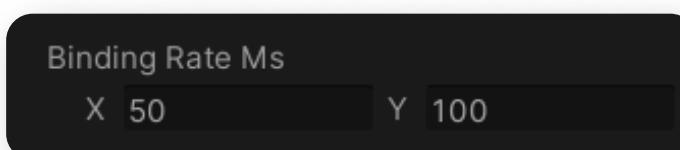
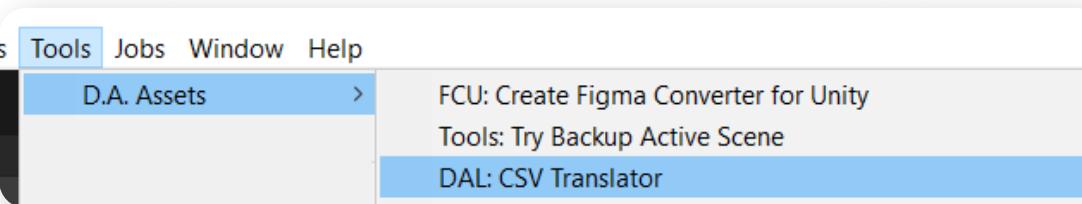


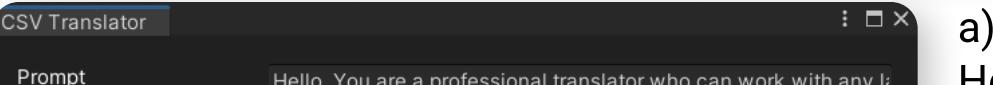
Table Translation

D.A. Assets

- 1 To translate your table from one language to another, use the "CSV Translator" tool. To open it, go to the context menu as shown in the screenshot.



- 2



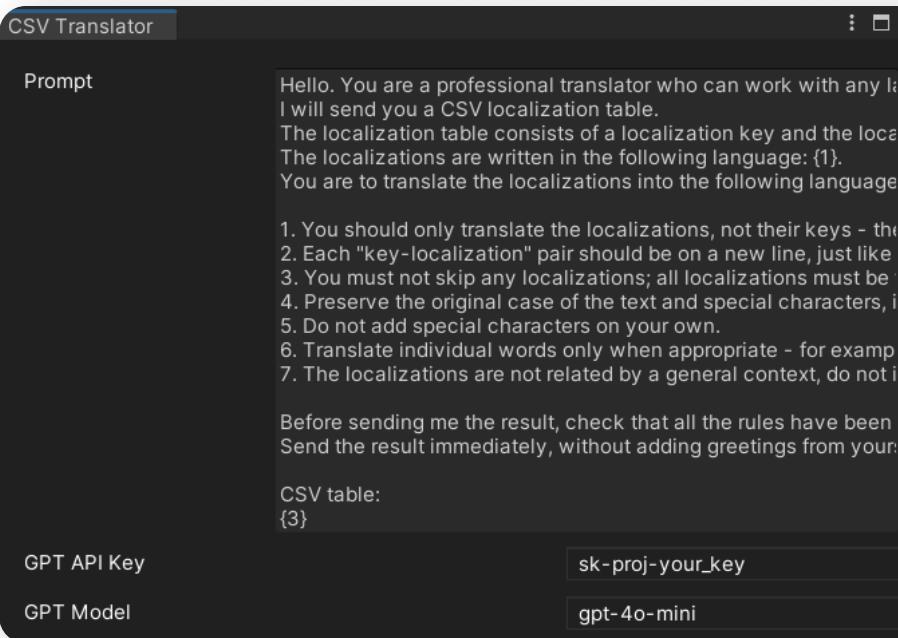
CSV Translator

Prompt

Hello. You are a professional translator who can work with any language. I will send you a CSV localization table. The localization table consists of a localization key and the localized text. The localizations are written in the following language: {1}. You are to translate the localizations into the following language: {2}. 1. You should only translate the localizations, not their keys - they are provided for reference. 2. Each "key-localization" pair should be on a new line, just like in the table. 3. You must not skip any localizations; all localizations must be translated. 4. Preserve the original case of the text and special characters, including punctuation and capitalization.

a) In the opened window, you need to enter your API key. Here's a [video tutorial](#) on how to obtain a ChatGPT API Key.

b) Enter the model name that you will use to translate the table. You can find the model names at [this link](#). The "**gpt-4o-mini**" is a great fit for this task.



- 3 Select your Localizer (ScriptableObject) that contains your table configuration.
Regardless of the source of your table in the configuration, it will be loaded into the CSV Translator.

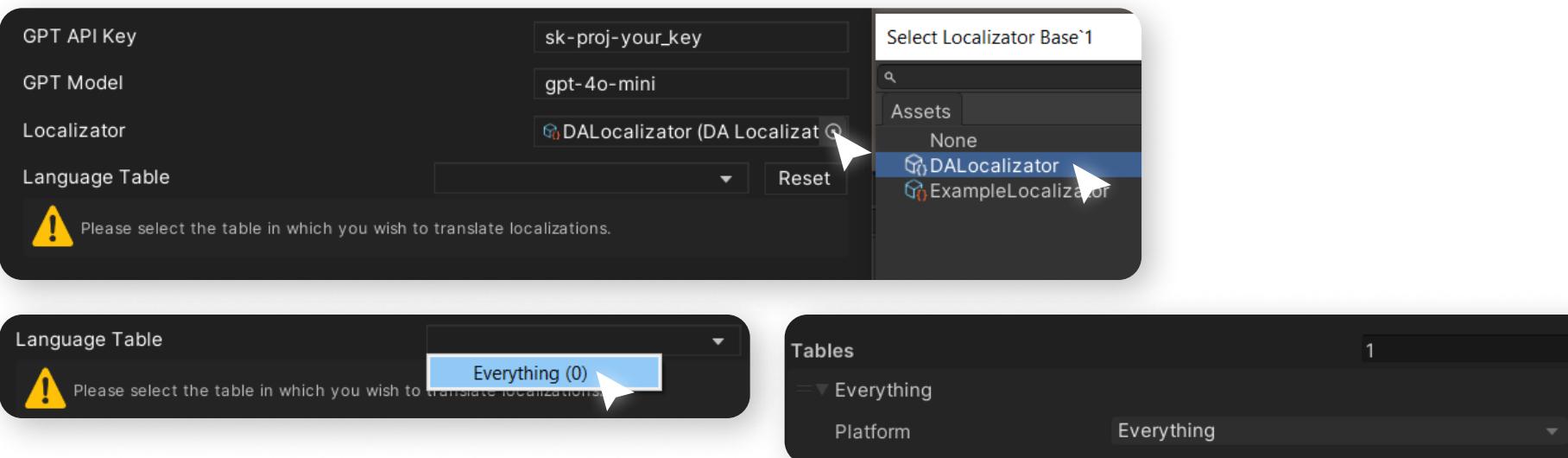
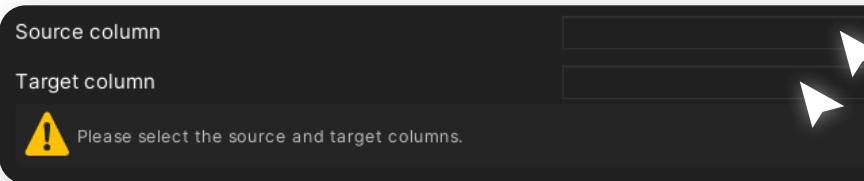
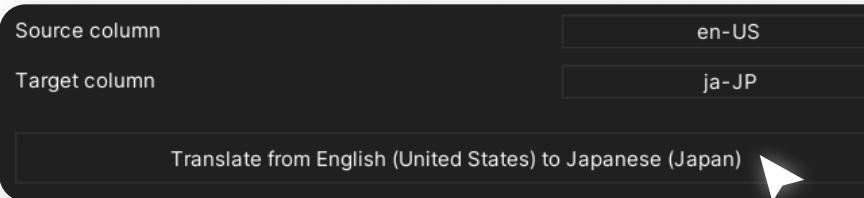


Table Translation

- 4 Select the column of the table that will serve as the **source** for translation, and the **target** column where the translation will be written.
The "**Target column**" must be present in the table before you select the "**Language Table**".



- 5 After selecting both columns, you will see a button that indicates from which language to which language the text will be translated.
Click the button to start the translation process using ChatGPT.



- 5 After GPT translates the table, the asset will create a new table based on the existing table and the new translation, then offer to save it as a CSV file.
A window will open to select the location where you want to save the file.
Overwriting files is not supported, so if you already have a file with the same name, you will need to rename it.

If you encounter errors while translating the table, please contact **Live Support**.
The developer will try to respond as quickly as possible; however, please keep in mind the time zone differences.

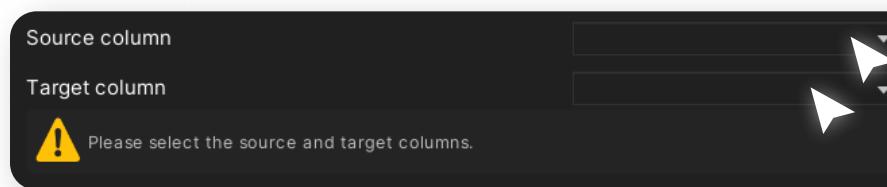


Table Translation

A	B	C
1 key	en-US	ja-JP
2 your_logo	YOUR LOGO	あなたのロゴ
3 buy_crypto	Buy Crypto	暗号を購入
4 eur	EUR	ユーロ
5 markets	Markets	市場
6 trade	Trade	取引
7 derivatives	Derivatives	デリバティブ
8 earn	Earn	獲得
9 finance	Finance	ファイナンス
10 nft	NFT	NFT
11 institutional	Institutional	機関
12 deposit	Deposit	入金
13 wallet	Wallet	ウォレット
14 orders	Orders	注文
15 8k	8k	8k
16 ngn	NGN	NGN
17 join_binance_pay	Join Binance Pay's \$1 Game for a Chan	バイナンスペイの\$1ゲームに参加して、1,000 USDT
18 binance_simple_e	Binance Simple Earn: Enjoy Exclusive E	バイナンスシンプルアーン: 専用のERN APRを楽し
19 binance_adds_t_r	Binance Adds TRU & More Pairs on Crc	バイナンス、トゥルーと他のペアをクロスマージン
20 price_u_s_d_t	Price(USDT)	価格(USDT)
21 amount_b_t_c	Amount(BTC)	数量(BTC)
22 total	Total	合計
23 more	More	もっと
24 time	Time	時間
25 1s	1s	1s
26 15m	15m	15m
27 1_h	1H	1H
28 4_h	4H	4H
29 1_d	1D	1D
30 1_w	1W	1W
31 original	Original	オリジナル
32 trading_view	Trading View	トレーディングビュー
33 depth	Depth	深さ
34 open	Open:	オープン:
35 high	High:	高:
36 low	Low:	低:
37 close	Close:	クローズ:
38 change	CHANGE:	変化:
39 amplitude	AMPLITUDE:	振幅:
40 m_a_7	MA(7):	MA(7) :
41 m_a_25	MA(25):	MA(25) :
42 m_a_99	MA(99):	MA(99) :
43 vol_b_t_c	Vol(BTC):	ボリューム(BTC) :
44 503_753_k	503.753K	503.753K
45 vol_u_s_d_t	Vol(USDT)	ボリューム(USDT)
46 10_05_b	10.05B	10.05B
47 btc_usdt	BTC/USDT	BTC/USDT
48 bitcoin_price	Bitcoin Price	ビットコイン価格
49 24h_change	24h Change	24時間変動

4

On the screenshot to the left, you can see the result of the table translation. GPT, according to the prompt, decided not to translate certain lines.



You have read the basic manual

Since this version of the asset is an early release,
more detailed technical information will be added
below in future versions of the asset.

The asset's code already includes summaries that may
answer some of your questions.

Additionally, you can reach out to the asset
developer for live assistance.